



# LAS ROZAS, PUERTA DE LA SIERRA

Que nadie piense que Las Rozas es pueblo de paso, sólo, en la caravana dominguera. Este pueblo aparece en las Relaciones Topográficas que mandó escribir Felipe II, y en ellas se da por seguro que había sido fundado en 1376 por dos labradores llamados Andrés y Martín Martínez, por lo que se supone eran hermanos.

Pero ¿y el nombre?... ¿De dónde le viene el nombre a esta población? Pues la cosa también parece estar clara: aquellos labradores y otros, que los habría, roturaban las tierras con el viejo arado romano: y de ahí que cuando lo fundaron, se les ocurriera pensar: «¿Las Rozas?»... Y así se quedó.

No es pueblo serrano, por mucho que se empeñen algunos, pero es puerta grande de las rutas hacia el Guadarrama, que se perfila a lo lejos, y aunque parezca tópico, típico o cursi lo decimos: con sus azules velazqueños...

Si ahora se ha convertido un poco en «dormitorio» de miles de madrileños y asimilados que pasan la mayor parte del día «currando» en la gran urbe y escapan cuando pueden hacia acá, fue en sus tiempos, y no lejanos, lugar marcado como veraniego. Luego empezó a crecer... y ya vemos en lo que se ha convertido con el paso de los años. Pero en el Plantío están todavía aquellos primeros chalecitos, como en Las Matas, el otro anejo, donde hay una iglesia parroquial y todo, la de San José, que aunque es del siglo XX, es decir, de este siglo nuestro, tiene una nave con un arco canopial que por aquí dicen carnapel.

## LAS ROZAS, CENTRO DEL MUNDO CINEMATOGRAFICO

El pueblo fue arrasado por las tropas del general Murat, en la guerra de la Independencia. Como primera línea de fuego en 1936, pueden suponerse que quedó también bastante deteriorado. Reconstruido, un día los habitantes del lugar, que por entonces eran algo más de 1.000, pero no tirando mucho más largo, vieron llegar a los cineastas. Durante mucho tiempo estuvieron situados en el término los estudios cinematográficos de Samuel Bronston, productor norteamericano del que un día se empezó a decir que se había arruinado, pero que de seguro hizo un buen negocio en España, y más concretamente en Las Rozas. Lo que pasa es que entonces a los americanos, los veíamos así, como muy importantes: y más cuando de un día para otro, entre la localidad y la barriada de Las Matas aparecían Pekín, «Cincuenta días en Pekín», Roma, «Salomón y la Reina de Saba», «La caída del Imperio romano»... y otras grandes e importantes ciudades del mundo. Luego vinieron los otros productores, los de casas, los de urbanizaciones y también se hicieron grandes negocios, que todo hay que decirlo, aunque éstos no eran norteamericanos, sino nacionales y bien nacionales!

## LA IGLESIA DE SAN MIGUEL, DEL XVI

Las Rozas tiene su iglesia parroquial de San Miguel, con cabecera gótica del siglo XVI, tres naves con pilares de granito y arcos de medio punto, la nave central cubierta por arte-

sonado, el crucero y la capilla mayor con bóveda de crucería, un coro alto, la portada del lado del evangelio, adintelada, del XVII, y la de la epístola, de medio punto. En el presbiterio hay un crucifijo del XVII, que parece que ha sido restaurado.

Fue en parte destruida en la guerra de la Independencia, porque los soldados franceses con aquello que no podían quedarse lo estropeaban. ¡Qué manía! Después se restauró. No pase por Las Rozas sin entrar a verla. Merece la pena, de verdad.

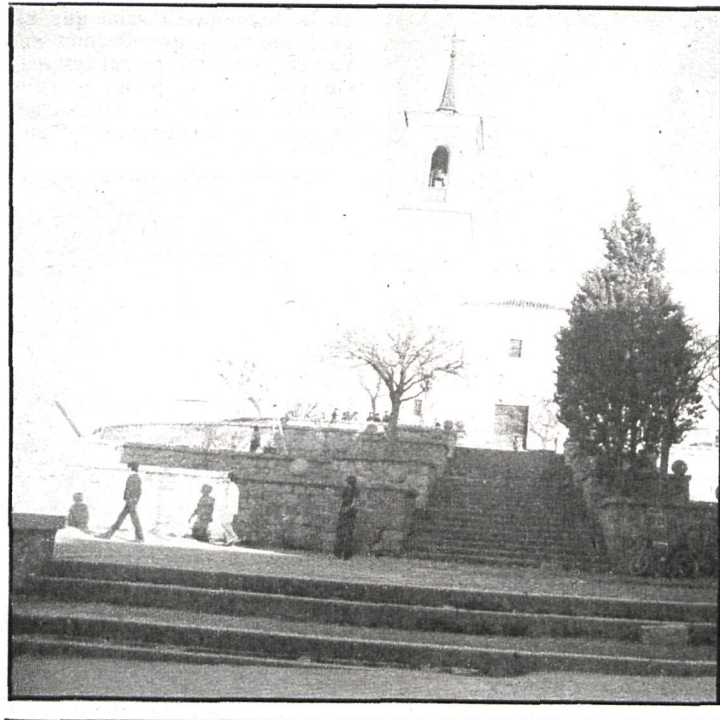
## AL BUEN COMER... LLAMAN MARIANO

Si alguna vez le pillan la caravana de los fines de semana en la sierra en Las Rozas y es la hora del almuerzo, haga para-

da en casa Mariano y pida rabo de toro, o morcillo al estilo de la casa, o, si se presta el clima, cocido. Si la cosa de la carretera se pone durilla y tiene el mal pensamiento de volverse a Madrid aunque caigan chuzos de calor de punta, no lo haga: quédese en Las Rozas. Hay buenos bares donde alternar, se puede pasar bien la tarde en alguna discoteca o sala de fiestas. Y, sobre todo, si se pone a buscarlos, puede que encuentre a los lugareños, que han permanecido viendo llegar masivamente a la gente en busca de un trocito de aire serrano para respirar y que generosamente han compartido el suyo con todos nosotros. Porque ya se sabe: «El aire de Guadarrama, tan sutil, que mata a un hombre y no apaga un candil»... por aquí pasa: por Las Rozas, puerta de la sierra, aunque no serrana.

**Datos para el viajero.**— A Madrid, 17 kilómetros. Altura, 718 metros. Comunicaciones: carretera nacional Madrid-Galicia y ferrocarril.

Isabel MONTEJANO  
MONTERO



## teatro

# EL «SUEÑO», DE GARCÍA CALVO

«El sueño de una noche de verano», versión de la famosa obra shakespeariana, debida al profesor, poeta y filósofo Agustín García Calvo, ha estado un mes en la cartelera de Madrid, en el Centro Cultural de la plaza de Colón, que auspicia el Ayuntamiento. Cuando escribimos, la compañía se dispone a representarlo en otros puntos de la provincia madrileña —de cuyos intereses es portavoz este periódico—, y es justo que le dediquemos un espacio de acuerdo con su rango y con las exigencias de su público potencial

Ha sido el Grupo Agon el que se ha responsabilizado de la puesta en escena de este «Sueño...» peculiar. La especificidad de la versión no sólo corresponde a la impronta que le ha marcado García Calvo, sino que la determina, sobre todo, la intervención como director del profesor David Perry, de la Real Academia de Arte Dramático de Londres. En el

último verano, el profesor Perry impartió sus enseñanzas acerca de las formas de interpretación de la obra de Shakespeare a un grupo de actores españoles, entre los que se encontraban Jorge Bosso, Kiti Manver, José Luis Aguirre, Concha Goyanes, Jeanine Mestre, Imanol Arias, Pep Muñoz, Marciano Buendía. Como aprovechamiento de las leccio-

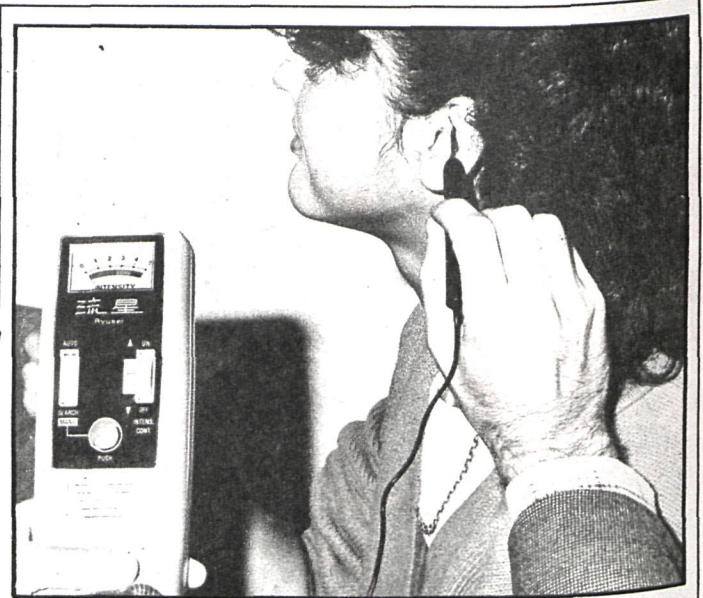
nes de Perry se decidió montar «El sueño de una noche de verano».

• Hablar de Shakespeare y de este texto concreto está de más aquí. Sería absurdo el intento de destacar sus valores, lo mismo que subrayar su popularidad. Cabe, sin embargo, analizar, siquiera sea someramente, lo que el profesor Agustín García Calvo, personalidad tan relevante y contradictoria, ha infundido en la obra de su propia cosecha.

• García Calvo ha puesto de relieve lo que suponen los distintos planos de la obra, los «tres mundos» que la componen: el de las clases sociales, el de los

hombres y el de los dioses. Enlazar estos tres mundos, crear una imagen de lo sobrenatural, he aquí la dificultad más notoria de «El sueño de una noche de verano». Y puede decirse que la representación, desarrollada en un espacio escénico que firma una figura prestigiosa, José Caballero, y encarnada por los actores citados y otros muchos cuya relación no es posible, constituye un acierto del Grupo Agon, que valora la desenfadada e inteligente versión de García Calvo.

Eduardo G. RICO



## Ciencias

# PINCHARSE EN CASA

La técnica japonesa, presente entre nosotros de manera invariable, ha lanzado al mercado internacional un aparato de acupuntura sin agujas para uso personal y doméstico. El invento, aun no comercializado en España, es ligero, portátil, barato y funciona con pilas de uso común

El aparato pesa 680 gramos, mide 20 por 7 por 4 centímetros y funciona con dos pilas de nueve voltios cada una. Su composición, muy sencilla, comprende un interruptor y un potenciómetro para regular la intensidad de la corriente; un computador de dos posiciones para el tratamiento automático y manual, y un indicador que busca los puntos acupunturales en las distintas partes del cuerpo. Consta, además, de un electrodo de masa, sujetado por el paciente sometido a tratamiento, y otro **buscapuntos** manejado por la persona que lleva a cabo la exploración. Si una persona se quiere realizar el chequeo por sí misma, no tiene más que sostener el electrodo de masa con una mano, y con la otra, el **buscapuntos**.

El aparato tiene también un auricular que permite realizar la exploración en lugares ruidosos y un altavoz que emite pitidos cada vez que se encuentra una zona alterada o dolorida. Un circuito de medida de la resistencia eléctrica de la piel, otro de modulación de la amplitud y un último oscilante de baja frecuencia para el tratamiento constituyen el fundamento del ingenio japonés.

La máquina electroacupuntural doméstica se puede aplicar a dolores y enfermedades de todo tipo. Entre

éstas cabe destacar la obesidad, las arrugas faciales (patas de gallo), olor de axilas, hemorroides, menstruación, frigidez, impotencia y eyaculación precoz. Los autores del invento insisten en que no se debe usar el aparato en personas que lleven marcapasos, en embarazadas o en aquellas personas que sufran enfermedades graves, fiebres y estados de debilidad.

El nuevo artilugio, desarrollado por los japoneses, parece que ha solucionado problemas físicos a muchas personas. Al menos así lo destaca la prensa internacional. Incluso los institutos de investigaciones médicas de Alemania lo califican en sus informes de «instrumento versátil y preciso que puede llevar consigo cualquier médico o acupuntor».

Todo ello es un camino abierto hacia la proliferación de estos instrumentos en los países avanzados, a la espera de que los especialistas médicos de cada país homologue los avances de la técnica, que no siempre son compatibles con el desarrollo científico. A la espera del dictamen médico, ahí queda la noticia y el detalle de lo que puede ser una revolución en el campo de las exploraciones médicas.

Equipo de información científica

Existen más posibilidades jurídicas que económicas

# PATRIMONIO: LOS AYUNTAMIENTOS PUEDEN SALVARLO

La riqueza artística monumental de España en general y de la provincia de Madrid en concreto, así como su acervo museístico, documental y bibliográfico, exige un tratamiento eficaz que permita legar a la historia ese tesoro en las mejores condiciones posibles. Por supuesto que esta difícil y costosa tarea trae consigo múltiples problemas de consolidación, reconstrucción y restauración, que se salen fuera de las posibilidades de la economía local e incluso nacional

No faltan críticas sobre la forma de acometer tan compleja labor, y siempre surge la duda de a quién corresponde esta necesaria actuación, pero el tema está patente día a día; las solicitudes de ayuda a la Diputación para evitar la desaparición de diversos monumentos es continua. Y en la mayoría de los casos se hace cuando la ruina es inminente y los gastos precisos para evitarla son muy elevados.

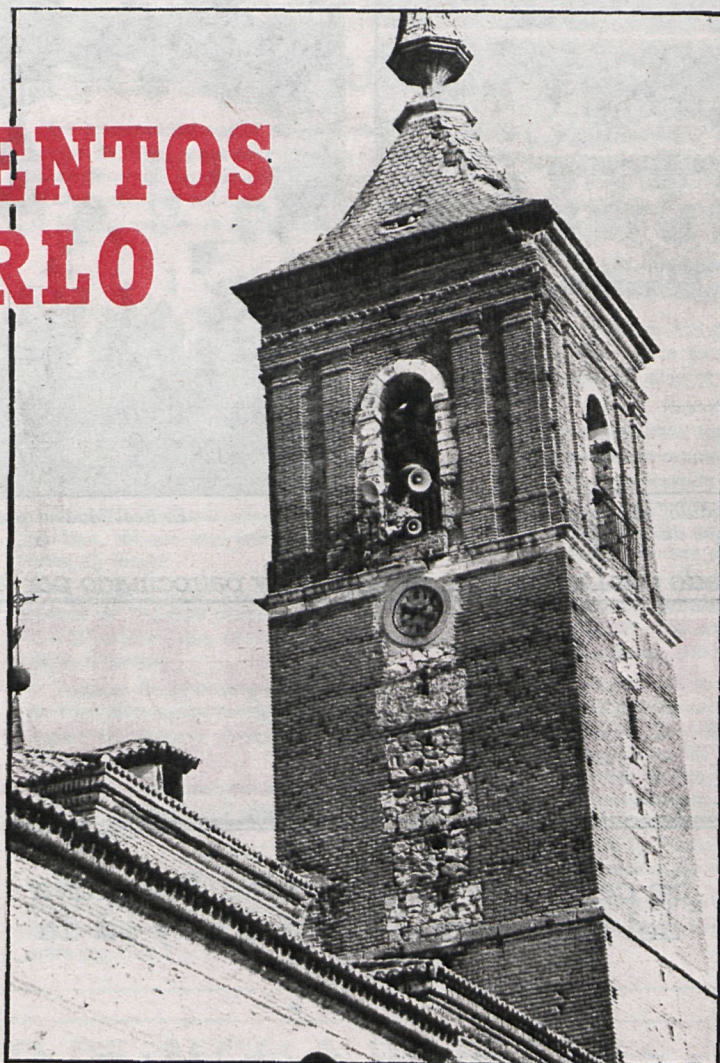
Los cortos presupuestos nacionales y provinciales destinados a tal fin son insuficientes para cubrir las múltiples necesidades que existen, y aunque el grave problema es considerado y estudiado por la Diputación de Madrid a través de su Comisión de Cultura, lo cierto es que se trata de un tema sumamente importante como para que los ayuntamientos, instituciones, asociaciones, entidades provinciales y locales y la sociedad en general participe en él en sus variadas facetas.

No es suficiente denunciar un monumento en ruinas para que sea restaurado cuanto antes; es preciso también informar de ello cuando las deficiencias aparecen, e intentar poner los remedios, muchas veces al alcance de las autoridades eclesiásticas, de los ayuntamientos, de los propietarios de ese tesoro artístico o del propio pueblo que los disfruta y lo posee dentro de su término municipal. En ocasiones basta para ello con arreglar una parte de la cubierta cam-

biando las tejas, cerrar con tela metálica unos huecos abiertos en el entarimado del suelo del campanario por donde entran palomas destruyendo las bóvedas, colocar unos cristales que faltan en las ventanas por donde penetra el agua, poner un cerrojo a una puerta, evitar quiten día a día piedras de la barbacana o de las paredes para ser utilizadas en otras construcciones. En fin, lograr soluciones que eviten aumentar cada día más las deficiencias observadas en aquel edificio, monumento local, provincial o nacional y que pueden ir acumulándose hasta llegar a convertirse en ruina inminente o «monumento a punto de perderse» y esperar a que con urgencia vengan los organismos competentes a restaurarlo, organismos que muchas veces no llegan porque no les es posible, y ese monumento «muy querido y admirado por el pueblo» termina pudriéndose.

## COMPETENCIA MUNICIPAL

La ley de Régimen Local hace referencia en su artículo al Patrimonio Artístico Histórico, y así, en su libro primero, sobre organización y administración de las entidades municipales, título IV de la Administración municipal, en el capítulo primero sobre la Competencia de los municipios puede leerse: «Artículo 101.1. Es de la competencia municipal el gobierno y administración de los intereses peculiares de los pueblos. 2. La actividad



municipal se dirigirá principalmente a la consecución de los siguientes fines: 2 b) La administración, conservación y rescate de su patrimonio; 2 j) Fomento del turismo; protección y defensa del paisaje; museos y monumentos artísticos e históricos. El reglamento de organización, funcionamiento y régimen jurídico de las corporaciones locales. El artículo 121.11 (de las atribuciones de las autoridades y organismos municipales) señala en el punto 11: Velar por la conservación de los castillos, monumentos nacionales, edificios artísticos e históricos y belleza del paisaje. Sobre legislación protectora del patrimonio histórico artístico seguiremos hablando en sucesivos comenta-

rios. Lo importante es dejar constancia de que, en gran parte, ese patrimonio de la provincia de Madrid se salvará si la Diputación y las corporaciones locales, y con ellos todos los pueblos con sus autoridades y población lo defienden, lo conservan y lo utilizan bien.

La Corporación Provincial, al igual que la Dirección General del Patrimonio Artístico y Arqueológico del Ministerio de Cultura, pueden prestar ayuda técnica y económica, pero es imprescindible la preocupación de las corporaciones locales no sólo en orden a su economía, sino en lo jurisdiccional y en el procedimiento a seguir en estos casos.

Luis VAZQUEZ FRAILE

## libros

### PALENCIA: PAISAJES CON FIGURA (Javier Villán).

— Impulsado por la Casa Regional de Palencia en Madrid, Javier Villán ha reunido en su libro «Palencia: paisajes con figura» a 20 personajes del mundo actual con indudables méritos, logrando un panorama plural, completo y representativo. Javier Villán nos da con su obra una crónica completa de los hechos de ámbito universal, y con pluma ligera y rápida logra interesar al lector, haciéndole que viva un trozo de la historia de Palencia desde la tribuna privilegiada de las 200 páginas del libro. No todos los personajes aparecidos pertenecen a la provincia que da título a la obra, pero, como dice su autor, sus raíces son inequívocas y todos tienen o han tenido algo que ver con ella.

### UN ATAUD DE TERCIOPELO... PARA UN MITO DE PAPEL (Del Pozo/Bardón).

— Raúl del Pozo y Diego Bardón, siguiendo muy de cerca a un conocido torero, Manuel Benítez (El Cordobés), han escrito un libro limpio y sin miedo, tocando todos los tabúes y todas las dudas. Con trabajo sincero y popular han desentrañado la tragedia de un hijo de un jornalero que murió por defender la República Popular, y que después, ya multimillonario, se enfrenta con los obreros sucesores de El Renco de su padre. Personajes tales como el marqués de Villaverde, El Pipo, la Pantera, sus hijos secretos o el propio Franco se dan la mano en la narración y pasan por las páginas de Raúl del Pozo y Diego Bardón, periodistas los dos, entre la aventura y la realidad.

**ACAMPAR, MANUAL PRACTICO (Benigno Vari-llas/Antonio Ruiz).**— Con este manual práctico de acampada se pretende orientar sobre la mejor manera de hacer «camping». Como resolver los pequeños problemas que plantea la vida en una tienda. Qué material adquirir y qué posibles actividades

desarrollar durante la acampada. Lo que le convierte en un libro imprescindible para todo aquel que desee la práctica de la acampada libre, dándose la necesaria conciencia ecológica. Con estos consejos prácticos, fruto de la experiencia en acampadas y de la observación de la naturaleza, que contribuye positivamente a la conservación del patrimonio ecológico, el libro «Acampar» resuelve aquellos problemas que surgen a todos aquellos que ahora comienzan en el bello deporte del campismo.

### DIAGNOSTICO SOBRE LA INFORMACION (Pedro Orive Riva).

— En el tercer libro aparecido de Pedro Orive, sobre la comunicación, se disecciona con absoluto rigor y habilidad el estado actual de la información en el mundo, su dimensión política, influencia, poder e impacto sobre la sociedad y los diferentes grupos-conjuntos, en base al nuevo desarrollo tecnológico y el nuevo orden mundial. Se trata de un fuerte estímulo social y además será una ayuda fundamental para aquellos alumnos que actualmente se encuentran cursando estudios en la Facultad de Ciencias de la Información. En definitiva, se trata de una visión integral de la información de cara a la recién estrenada década de los 80.

### LOS ELEGIDOS (Justa del Carmen Turro).

— El libro de Justa del Carmen contiene un amplio repertorio de poesías, dividido en tres partes, dentro de la mayor sencillez y elegancia. Justa del Carmen, que se encuentra en una residencia de ancianos perteneciente a la Diputación Provincial de Madrid, ha sacado de allí para sus poesías un entrañable sentido de humanidad y respeto a la persona en su más amplia acepción de la palabra. Es su libro un canto a la tranquilidad y a la serenidad, que nos lleva más allá de la lectura de una simple poesía.

ARROYO

## PINCELADAS

■ **POZUELO DE ALARCON.** Los artistas periféricos, ayudados por el Ayuntamiento, cuentan a partir de ahora con una sala de exposiciones de arte plástico en el salón de la biblioteca del Foro Cívico-Cultural.

■ **LA PINTORA PALOMA NAVARES** ha sido designada por un grupo numeroso de pintores y escultores residentes en Pozuelo como coordinadora de estas actividades de las artes del diseño.

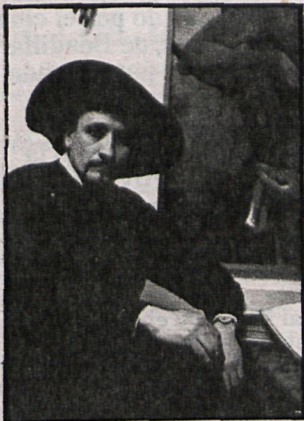
Como primera iniciativa figura una exposición colectiva de más de cuarenta artistas, quienes inauguran su muestra con una obra cada uno.

Dada la complejidad de los temas y escuelas clásicas y modernas que abarca este certamen se hace imposible (y serían injustas las omisiones) detallar uno por uno los trabajos y los indudables méritos de este numeroso grupo de artistas, a quienes deseamos el mejor de los éxitos.

■ **KANDINSKY.** Centro difusor de arte, Alfonso XII, 42, nos participa la inauguración de la exposición de la obra más reciente de RAUL ALONSO, a partir del día 6, y también la del pintor GONZALEZ LA-GARES, para el 13 de mayo.

■ **EN LA SALA VILLARETORO,** de Infantas, 9, PEDROS, artista figurativo en plena madurez, expone cuadros al óleo con temas de género, retratos, bodegones...

Exposición ésta muy cuidada. Gusta Pedrós recrearse en temas de místicos personajes, caballeros del siglo XVII y XVIII, bodegones, que nos re-



guardan la escuela de Zurbarán y Ribera. Cuadros que no son en ningún momento copia o trasunto de estos maestros, pero que si flota en el ambiente de ellos el cariño y la aureola que inspira los óleos de Pedrós.

Pintura limpia, de pretensiones y calidades logradas por el estudio y la tenacidad de este meritisimo artista.

■ **ESCULTORES EN BIOSCA.** Génova, 11. Con obras de pequeño formato y en noble rivalidad de exposición colectiva, contemplamos las creaciones de PABLO SERRANO, VENANCIO BLANCO, J. LUIS SANCHEZ, JUAN HARO, SUBIRACH y JAVIER CLAVO. Un alarde de los promotores de la famosa sala Biosca.

### NOTA IMPORTANTE PARA LOS DIRECTORES DE SALAS DE EXPOSICIONES.

Venimos recibiendo con regularidad en esta dirección de CISNEROS, calle Miguel Angel, 25, Madrid, los catálogos ilustrativos de las exposiciones a celebrar. En honor a ello procuramos complacer al mayor número de galerías, insertando en esta sección de «Pinceladas» nuestras reseñas. Dedicaremos nuestro trabajo no a un grupo de galerías de Madrid y su provincia, sino a la mayoría de ellas, en plan de rotación. Para ello les invitamos a que nos envíen sus catálogos a la dirección expresada, en la seguridad de que serán tomadas en consideración dentro de las posibilidades de tiempo y espacio disponibles en CISNEROS, periódico de la provincia.

S. CRISTOBAL

## CONCURSO DE AYUDA A LA INVESTIGACION

El Instituto de Estudios Albacetenses ha convocado un concurso de ayudas a la investigación por un valor total de 250.000 pesetas. Para poder participar hay que enviar las solicitudes a Instituto de Estudios Albacetenses, Excmo. Diputación Provincial, Apartado 404, con arreglo a las siguientes bases:

**PRIMERA:** Podrá concursar cualquier persona, grupo o entidad.

**SEGUNDA:** El tema versará sobre cualquier aspecto relacionado con Albacete y/o su provincia.

**TERCERA:** Para optar al mismo se entregará una memoria del trabajo a realizar, indicando el tema, duración del mismo, material a emplear y coste.

**CUARTA:** Una vez realizado el trabajo se entregará una copia del mismo.

**QUINTA:** El plazo de presentación de solicitudes finaliza el 31 de mayo.



Los juveniles de Las Encinas de Boadilla, en pleno. En el torneo que organiza su club tendrán que dar el «do» de pecho



El Real Madrid presentará su equipo A

Organizado por Las Encinas de Boadilla y patrocinado por la Diputación

# I TORNEO DE FUTBOL JUVENIL SAN ISIDRO

Los próximos días 14 y 15, coincidiendo con las fechas culminantes de las fiestas de San Isidro, Madrid va a ser sede de otro importante acontecimiento deportivo de categoría internacional. Se trata de la primera edición del Torneo Internacional de Fútbol Juvenil San Isidro, que, organizado por el club Las Encinas, de Boadilla del Monte, y patrocinado por la Diputación Provincial de Madrid, tendrá como marco la Ciudad Deportiva del club de Concha Espina

Los equipos portugueses del Sporting de Lisboa y Académica de Coimbra, así como el Real Madrid y el cuadro representante de la entidad organizadora, Las Encinas, disputarán el trofeo por el sistema de eliminatorias, de modo similar al Villa de Madrid o el popular Ramón de Carranza.

La idea del torneo —que cuenta con un presupuesto de 500.000 pesetas— salió de dos socios del club Las Encinas, José Luis Granizo y Julio Jiménez, con la única intención «de hacer algo por el fútbol juvenil en España, que está prácticamente dejado de la mano de Dios». En principio, no obstante, no pensaron en la celebración de un cuadrangular, sino en un simple partido amistoso entre Las Encinas y algún cuadro portugués, fútbol que conoce bien el equipo de Boadilla por haberse medido con él en el Trofeo Ibérico de Badajoz en alguna oportunidad.

Pero lo que pudo ser un simple partido de intercambio entre clubs se ha traducido en un torneo para toda la capital de España, de cuyo éxito en esta primera edición puede depender su continuidad, de forma

Se celebrará en la Ciudad Deportiva del Real Madrid los días 14 y 15 de este mes

\* \* \*

Académica de Coimbra-Real Madrid y Sporting de Lisboa-Las Encinas, semifinales

que Madrid cuente a partir de este año con esta competición como algo ya fijo en su calendario deportivo.

Como ya hemos señalado, el torneo se disputará por el sistema de eliminatorias. Las dos primeras tendrán lugar el día 14, a las cuatro menos cuarto y cinco y media de la tarde, respectivamente, enfrentándose así los equipos: Académica de Coimbra-Real Madrid y Sporting de Lisboa-Las Encinas.

Tal lo quiso el bombo en el acto del sorteo de partidos, celebrado el pasado miércoles en la sede de la Diputación Provincial. Los eliminados en la semifinal se enfrentarán, con el tercero y cuarto puestos en juego, a las diez de la mañana del día 15, para dos horas más tarde disputarse la gran final entre los vencedores.

## CIUDAD DEPORTIVA

Uno de los principales problemas a resolver por parte del club organizador fue la falta de disponibilidad de unas instalaciones para el fútbol que estuviesen a la altura de un torneo de esta categoría. A pesar del magnífico campo que posee Las Encinas, el torneo no podrá celebrarse en él por no disponer de hierba, así como por ser escasa su capacidad en cuanto a espectadores se refiere. No hay que olvidar, en este sentido, que se trata del campo de un club recreativo, no pensado para la práctica del fútbol a nivel espectáculo. No obstante, el problema del marco adecuado quedó rápidamente resuelto gracias a la apertura a los demás de que siempre ha hecho y sigue haciendo gala el Real Madrid, cuyas instancias directivas no sólo no pusieron inconveniente alguno para prestar a tal fin la Ciudad Deportiva, sino que ofrecieron incondicionalmente la participación del cuadro juvenil A de la casa blanca.

acampada en el club Las Encinas durante sus días de estancia en la capital de España.

La Diputación madrileña, además de su ayuda económica, hará entrega de los trofeos correspondientes al campeón y subcampeón. Por su parte, los terceros y cuartos recibirán otros donados por el Consejo Superior de Deportes, que también entregará 80 medallas conmemorativas —20 a cada equipo— y subvencionará los gastos de transporte de los cuadros portugueses. Asimismo habrá también diversos trofeos donados por el club Las Encinas, la Federación Castellana de Fútbol, Pepsi-Cola y Schweppes, el Real Madrid, etc.

Falta por hacer referencia al precio de las entradas, que será de 100 pesetas por jornada, que, naturalmente, incluyen la asistencia a los dos partidos. En caso de que el trofeo rinda beneficios, según han comentado a CISNEROS sus organizadores, serán cedidos a la Diputación Provincial para que los deposite en una entidad benéfica de la provincia.

El domingo, ante el Cacereño

## EL ALCALÁ, OBLIGADO AL TRIUNFO

Ya nos encontramos en pleno «sprint» final de la Liga, y aunque todos los pronunciamientos siguen siendo favorables al Alcalá, hay que decir que su derrota del domingo en Villanueva de la Serena, por la mínima (3-2), le obliga a seguir luchando al máximo en los cuatro partidos que restan, sin descuidarse un ápice, pues el Moscardó está otra vez casi pegado a su rueda, a sólo dos puntos de distancia. Alcorcón y Manchego se repartieron los puntos en campo del primero y siguen como muro divisorio entre la cabeza y el resto de la clasificación.

El domingo, el Alcalá recibe al Cacereño, que siempre ha sido considerado como uno de los más peligrosos rivales, aunque su segunda vuelta ha resultado bastante floja y perdió en ella casi toda su ganancia positiva. Será favorito el líder.

El Moscardó no cesa en la persecución, y en la última jornada se impuso por 3-1 al Carabanchel en partido de la «máxima». Ahora los de Usera tendrán otro «derby» en el campo del Pegaso, donde será difícil arrancar algún punto, pues los camioneros están fuertes, pero el «Mosca» tiene equipo este año.

El Alcorcón visita al colista Arganda —ya descendido— y debe ganarle, aunque sus esperanzas de llegar al segundo puesto ya sean remotas. Y el Manchego, que lo tiene más difícil todavía, recibirá en casa al más que correoso Villanovense, equipo que se ha situado como el mejor de los extremeños del grupo. (Mencheta.)

## TOROS



Antonio Díaz Cañabate



## DÍAZ CAÑABATE PRESENTA LOS TOMOS QUINTO Y SEXTO DEL COSSIO

Los tomos quinto y sexto del Cossio fueron presentados al público por su director, Antonio Díaz Cañabate, gran maestro de la crítica taurina, en un acto celebrado el pasado martes en el Museo Taurino de Madrid. La obra, presentada por Cañabate en una deliciosa disertación plagada de jocosas anécdotas sobre la vida del autor José María de Cossio, consta de 15.550 biografías de toreros de los últimos veinte años. Además de cerca de cien mil fichas taurinas sobre toreros, ganaderías, nuevas plazas y escritores, elaboradas por Juan José Bonifaz. Antonio García Ramos, que también dirigió unas breves palabras al numeroso público asistente al acto es el autor de la historia de las reglamentaciones taurinas en España, Portugal y Latinoamérica.

Cañabate, que habló sentado porque dijo que «de pie

no sé hablar», contó con amenidad y humor la historia de los seis tomos del Cossio y tuvo un recuerdo emocionado para su primer director, José María de Cossio, autor de la monumental obra «Los toros: tratado técnico e histórico», que, gracias al genio de su autor ha pasado a la historia con el nombre genérico de «El Cossio».

Al acto acudió nuestro compañero Fernando Botán, autor de la parte gráfica que contiene el tomo quinto de «El Cossio», quien aparece en la foto junto con el diputado provincial González Velayos; el vicepresidente de la Diputación, Luis Larroque, y Domingo Ortega.

Jorge LAVERON

## CALENDARIO

### DIA 14

15,45: Académica-Real Madrid.  
17,30: Sporting-Las Encinas.

### DIA 15

10,00: Tercero y cuarto puestos.  
12,00: Gran final.